BANK ĊENTRALI TA' MALTA
EUROSISTEMA
CENTRAL BANK OF MALTA

STATISTIKA MONETARJA TA' KULL XAHAR

Ħarġa Nru. 9/2009

Settembru 2009

L-istatistika monetarja għax-xahar ta' Settembru 2009 maħruġa mill-Bank Ċentrali ta' Malta turi li l-kontribuzzjoni ta' Malta għall-aggregat monetarju sħiħ (M3) taż-żona tal-euro ċkienet bi EUR86.8 miljun, meta mqabbla m'Awwissu, biex laħqet EUR8.5 biljuni. Minħabba f'hekk, ir-rata annwali fit-tkabbir tal-kontribuzzjoni ta' Malta għall-M3 taż-żona tal-euro waqgħet għal -2.4% minn -1.2% f'Awwissu.

Il-komponent monetarju ristrett (M1) tal-kontribuzzjoni ta' Malta naqas bi EUR33.7 miljun, jew 0.8%, matul ix-xahar, wara tnaqqis fid-depożiti *overnight*. Dawn naqsu bi EUR30.6 miljun, jew 0.9%, l-aktar minħabba li naqsu l-bilanċi miżmuma minn kumpanniji lokali tal-assigurazzjoni. Id-depożiti *overnight* miżmuma minn residenti oħra taż-żona tal-euro naqsu wkoll, għalkemm b'ammont iżgħar. Sadanittant, il-flus maħruġa naqsu bi EUR3.1 miljuni, jew 0.5%. Minħabba f'hekk, fuq bażi annwali, ir-rata tat-tkabbir tal-M1 battiet għal 8.0% minn 8.6% f'Awwissu.

In-tnaqqis fl-M1 u fid-depożiti marbuta għal żmien qasir ikkontribwew għal tnaqqis fil-komponent monetarju intermedju (M2) ta' EUR53.1 miljun, jew 0.6%, f'Settembru. Fil-fatt, id-depożiti li ntrabtu għal sentejn jew anqas naqsu bi EUR18.4 miljun, jew 0.4%, hekk kif tnaqqis konsiderevoli fid-depożiti miżmuma minn intermedjarji finanzjarji residenti li mhumiex banek u minn individwi kien imtoffi parzjalment minn bilanċi ogħla ta' kumpanniji privati mhux finanzjarji li huma residenti fil-kumplament taż-żona tal-euro. B'riżultat ta' dan, ir-rata annwali tat-tkabbir fid-depożiti ta' residenti Maltin li ntrabtu għal sentejn jew anqas kompliet tonqos għal -12.3% f'Settembru meta mqabbla ma' -9.3% f'Awwissu. Id-depożiti li jistgħu jinfdew b'avviż ta' tliet xhur jew anqas naqsu bi ftit matul ix-xahar.

L-obbligazzjonijiet ta' banek residenti fin-natura ta' titoli ta' self fuq żmien qasir u tnaqqas minnhom l-investimenti tagħhom f'titoli simili li ħarġuhom istituzzjonijiet finanzjarji monetarji (IFM) oħrajn fiż-żona tal-euro, ukoll jagħmlu parti mill-M3. Matul ix-xahar, l-ammont nett minn dawn it-titoli ta' self fuq żmien qasir miżmum mill-IFM Maltin kiber bi EUR33.7 miljun. Għalhekk dawn kellhom impatt negattiv fuq il-kontribuzzjoni Maltija għall-M3 taż-żona tal-euro f'Settembru.

B'kollox, id-depożiti ta' residenti lokali inklużi fl-M3 ċkienu bi EUR103.0 miljun f'Settembru. Dan it-tnaqqis jista' jkun kaġun tal-ħruġ ta' bonds minn kumpanniji matul ix-xahar li pprovdew għażla alternattiva għal min ried ifaddal. Għalhekk, ir-rata tat-tkabbir annwali tagħhom baqgħet waħda negattiva b'waqgħa għal -3.1% minn -0.8% f'Awwissu.

Is-self lil residenti ta' Malta kiber bi EUR47.1 miljun f'Settembru, biż-żieda tkun dovuta għas-self minn residenti eskluż il-gvern ġenerali. Is-self lil din il-kategorija

żdied bi EUR91.4 miljun, jew 1.2%, bl-interessi fuq l-ammonti dovuti jkunu kaġun ta' parti minn din iż-żieda. Minn perspettiva settorjali, żdied sew is-self lis-settur tal-bejgħ bl-ingrossa u bl-imnut, lill-individwi għall-iffinanzjar ta' xiri ta' djar u lis-settur tal-proprjetà, kiri u negozju. B'kuntrast għal dan, is-self lill-gvern ġenerali Malti ċkien bi EUR44.3 miljun, jew 2.3%, hekk kif tnaqqis fl-ammonti ta' stokks tal-Gvern Malti miżmuma mill-banek ġie mtoffi parzjalment b'żieda ta' bills tat-Teżor fil-portafoll tagħhom. Għalhekk ir-rata annwali tat-tkabbir ta' self lil residenti Maltin battiet għal 11.1% f'Settembru minn 11.9% f'Awwissu.

Madankollu, is-self lil residenti ta' Stati Membri oħra fiż-żona tal-euro kiber bi EUR229.5 miljun matul ix-xahar. B'riżultat ta' dan, iż-żieda totali fis-self lil residenti taż-żona tal-euro kibret bi EUR276.7 miljun f'Settembru.

Il-kontroparti esterna tal-M3, li tirrifletti transazzjonijiet bejn banek residenti f'Malta u residenti barra ż-żona tal-euro, naqset bi EUR56.5 miljun, jew 0.8%, f'Settembru. Dan ġara minħabba li l-obbligazzjonijiet ta' residenti barra ż-żona tal-euro naqsu bi EUR487.5 miljun, l-iktar minħabba anqas self lis-settur privat mhux bankarju barra ż-żona tal-euro u tnaqqis fid-depożiti miżmuma ma' banek barra ż-żona tal-euro. Fl-istess waqt, obbligazzjonijiet lejn residenti barra ż-żona tal-euro naqsu b'inqas, bi EUR431.0 miljun hekk kif naqsu s-self tal-banek residenti u d-depożiti fissi ta' kumpanniji privati mhux finanzjarji.

Il-kontropartijiet l-oħra tal-M3 li jirriflettu prinċipalment transazzjonijiet bejn il-banek fiż-żona tal-euro, żdiedu bi EUR307.0 miljuni, jew 2.9%, f'Settembru, hekk kif l-obbligazzjonijiet l-oħra netti żdiedu konsiderevolment minħabba tnaqqis qawwi fl-obbligazzjonijiet fuq banek oħra fiż-żona tal-euro. Madankollu żieda fl-obbligazzjonijiet finanzjarji fuq żmien itwal bħal qligħ imfaddal u riżervi kkontribwew ukoll b'mod sinifikattiv.

Matul ix-xahar, ir-rata tal-imgħax medja ppeżata kif applikata minn banek residenti fuq depożiti ta' klijenti naqset b'5 punti bażi għal 1.62% matul ix-xahar, filwaqt li r-rata tal-imgħax medja ppeżata applikabbli għal self baqgħet l-istess għat-tielet darba konsekuttiva, jiġifieri 4.48%.

Aktar informazzjoni ekonomika u monetarja tista' tinkiseb mis-sit elettroniku tal-Bank Ċentrali ta' Malta www.centralbankmalta.org

BANK ĊENTRALI TA' MALTA

IL-KONTRIBUZZJONI TAL-IFMs RESIDENTI
LILL-AGGREGATI MONETARJI TAŻ-ŻONA TAL-EURO U KONTROPARTIJIET PARTIKOLARI TAGĦHOM[1]

€ miljuni

		Set-09	Aww-09	Bidla fuq ix-xahar ta' qabel	Bidla perċentwali fuq ix-xahar ta' qabel	Set-08	Bidla Annwali	Bidla perċentwali fuq is-sena ta' qabel
L-AGGREGATI MONETARJI[2]								
L-AGGREGAT RISTRETT (M1)	**1**	**4,170.4**	**4,204.1**	**-33.7**	**-0.8**	**3,862.8**	**307.6**	**8.0**
Flus maħruġa[3]	1.1	618.9	622.0	-3.1	-0.5	629.5	-10.6	-1.7
Depożiti *overnight*[4]	1.2	3,551.5	3,582.1	-30.6	-0.9	3,233.4	318.1	9.8
li minnhom: depożiti ta' residenti lokali	1.2.1	3,470.9	3,497.4	-26.5	-0.8	3,130.0	340.9	10.9
L-AGGREGAT INTERMEDJU (M2)	**2**	**8,660.2**	**8,713.3**	**-53.1**	**-0.6**	**8,912.0**	**-251.8**	**-2.8**
L-aggregat ristrett (M1)	2.1	4,170.4	4,204.1	-33.7	-0.8	3,862.8	307.6	8.0
Depożiti li jistgħu jinfdew b'avviż ta' 3 xhur jew anqas[4]	2.2	109.8	110.8	-1.0	-0.9	116.0	-6.2	-5.3
li minnhom: depożiti ta' residenti lokali	2.2.1	109.8	110.8	-1.0	-0.9	116.0	-6.2	-5.3
Depożiti li ntrabtu għal sentejn jew anqas[4]	2.3	4,380.0	4,398.3	-18.4	-0.4	4,933.1	-553.2	-11.2
li minnhom: depożiti ta' residenti lokali	2.3.1	4,142.9	4,218.4	-75.5	-1.8	4,726.2	-583.4	-12.3
L-AGGREGAT SĦIĦ (M3)	**3**	**8,535.6**	**8,622.4**	**-86.8**	**-1.0**	**8,742.8**	**-207.3**	**-2.4**
L-aggregat intermedju (M2)	3.1	8,660.2	8,713.3	-53.1	-0.6	8,912.0	-251.8	-2.8
Self kontra titoli	3.2	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0
Titoli ta' self li nħarġu għal sentejn jew anqas[5]	3.3	-124.6	-90.9	-33.7	37.1	-169.1	44.5	-26.3
KONTROPARTIJIET PARTIKOLARI TAL-M3								
IL-KONTROPARTI TAS-SELF	**4**	**12,507.0**	**12,230.3**	**276.7**	**2.3**	**12,062.5**	**444.5**	**3.7**
Self lill-gvern ġenerali	4.1	2,735.7	2,705.8	29.8	1.1	1,903.6	832.1	43.7
li minnu: self lil gvern ġenerali Malti	4.1.1	1,918.7	1,962.9	-44.3	-2.3	1,512.5	406.2	26.9
Self lil setturi oħra	4.2	9,771.3	9,524.5	246.8	2.6	10,158.9	-387.6	-3.8
li minnu: self lil residenti lokali	4.2.1	7,552.7	7,461.3	91.4	1.2	7,024.3	528.4	7.5
IL-KONTROPARTI ESTERNA	**5**	**6,919.2**	**6,975.6**	**-56.5**	**-0.8**	**8,934.9**	**-2,015.8**	**-22.6**
Obbligazzjonijiet ta' residenti barra ż-żona tal-euro	5.1	25,268.7	25,756.2	-487.5	-1.9	29,223.9	-3,955.2	-13.5
Obbligazzjonijiet lejn residenti barra ż-żona tal-euro (-)	5.2	18,349.5	18,780.6	-431.0	-2.3	20,289.0	-1,939.4	-9.6
IL-KONTROPARTIJIET L-OĦRA	**6**	**10,890.6**	**10,583.6**	**307.0**	**2.9**	**12,254.6**	**-1,364.0**	**-11.1**
Obbligazzjonijiet lill-gvern ċentrali	6.1	541.2	541.5	-0.3	-0.1	496.8	44.4	8.9
Obligazzjonijiet finanzjarji fuq żmien itwal	6.2	5,346.2	5,185.7	160.4	3.1	4,261.9	1,084.3	25.4
Obbligazzjonijiet oħra (netti)	6.3	5,003.2	4,856.4	146.9	3.0	7,495.8	-2,492.6	-33.3

(1) Il-figuri juru l-kontribuzzjoni tal-istituzzjonijiet finanzjarji monetarji (IFM) Maltin għat-totali taż-żona tal-euro.

(2) Data dwar l-aggregati monetarji jinkludu obbligazzjonijiet fuq depożiti kemm lil residenti ta' Malta kif ukoll lil residenti oħra fiż-żona tal-euro.

(3) Dan ma jirrappreżentax kejl tal-flus fiċ-ċirkolazzjoni f'Malta. Dan jinkludi s-sehem tal-Bank Ċentrali ta' Malta mill-karti tal-flus tal-euro maħruġa mill-Eurosistema, skont l-*allocation key* tal-karti tal-flus (li tirrifletti s-sehem tal-Bank Ċentrali ta' Malta fil-kapital imħallas tal-BĊE), kif ukoll muniti maħruġa mill-Bank f'isem it-Teżor wara li jiġi mnaqqas il-valur ta' karti tal-flus u muniti tal-euro miżmuma mis-settur tal-IFM. Għall-2008, ġew inklużi l-karti tal-flus u l-muniti tal-lira Maltija li għadhom ma ssarrfux. Dan għalhekk jirrappreżenta l-ammont li jifdal ta' flus li nħarġu wara li jitnaqqsu l-karti tal-flus u l-muniti tal-euro (u temporanjament il-flus tal-lira Maltija) miżmuma minn IFM f'Malta.

(4) Id-depożiti ma' IFM ma jinkludux depożiti ta' bejn il-banek u depożiti miżmuma mill-gvern ċentrali.

(5) Titoli ta' self li nħarġu għal sentejn jew anqas minn IFM f'Malta wara li jitnaqqsu titoli bħal dawn miżmuma minn IFM f'Malta u maħruġa minn IFM fi kwalunkwe post fiż-żona tal-euro. Din il-filliera turi l-ammonti netti (ħruġ ta' titoli bl-ammont miżmum minn IFM f'Malta mnaqqas) u jistgħu jkunu negattivi. Il-figuri jinkludu wkoll ishma/unitajiet ta' fondi li jinvestu fi swieq tal-flus (MMF).

Noti:

L-aħħar data għandha titqies bħala proviżorja. Is-sinjal '+' jfisser bidla perċentwali ta' aktar minn +/- 100.

Sors: Bank Ċentrali ta' Malta.